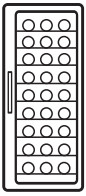
AEG

aeg.com/register



NKW8P21KAB
NKW8P21KAT

DA Brugsanvisning | **Vinskab** **2**
FI Käyttöohje | **Viinikaappi** **14**
NO Bruksanvisning | **Vinskap** **26**
SV Bruksanvisning | **Vinlagringsskåp** **38**

Velkommen til AEG! Tak, fordi du valgte vores produkt.

Få råd om brug, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation:
www.aeg.com/support

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OM SIKKERHED....2
2. SIKKERHEDSANVISNINGER....4
3. PRODUKTBESKRIVELSE....6
4. INSTALLATION....6
5. DRIFT....7
6. DAGLIG BRUG....8
7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING....10
8. FEJLFINDING....11
9. LYDE....13
10. TEKNISKE DATA....13
11. INFORMATION TIL TESTINSTITUTTER....13
12. MILJØHENSYN....13

1. ⚠ OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

1.1 Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Produktet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge produktet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer. Børn i alderen 3 til 8 år og personer med meget omfattende og komplekse handicap har lov til at fylde og tømme produktet, forudsat at de er blevet instrueret korrekt. Børn på under 3 år skal holdes på afstand af produktet, medmindre de overvåges konstant.

- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.

1.2 Generel sikkerhed

- Dette produkt er kun til opbevaring af vin.
- Dette produkt er beregnet til brug i en enkelt husstand i et indendørs miljø.
- Dette produkt kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast værelser og andre lignende indkvarteringer, hvor brugen ikke overstiger (gennemsnitlig) husholdningsforbrug.
- ADVARSEL: Sørg for, at ventilationsåbninger, både i produktets kabinet og i et evt. indbygningselement, ikke er blokerede.
- ADVARSEL: Brug ikke mekaniske anordninger eller andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- ADVARSEL: Undlad at beskadige kølekredsløbet.
- ADVARSEL: Brug ikke el-apparater inde i produktets rum til madvarer, med mindre de er af den type, som producenten anbefaler.
- Brug ikke vandspray eller damp til at rengøre produktet.
- Rengør produktet med en fugtig, blød klud. Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Når produktet står tomt i længere tid, skal det slukkes, afrimes, rengøres, aftørres, og lågen skal efterlades åben for at forhindre, at der dannes mug i produktet.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer som f.eks. aerosolbeholdere med brændbar drivgas i dette produkt.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, det

autoriserede servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation

⚠ ADVARSEL!

Apparatet må kun installeres og tilsluttes af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg de separate instruktioner for installation, som findes på vores hjemmeside.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring produktet.
- Ved første installation, skal du vente mindst 4 timer, før du slutter produktet til strømforsyningen. Det er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Inden der udføres nogen form for arbejde på produktet, skal stikket altid tages ud af kontakten.
- Installér ikke produktet tæt på radiatorer eller komfurer, ovne eller kogesektioner, medmindre andet er angivet i installationsvejledningen.
- Udsæt ikke produktet for regn.
- Installér ikke produktet, hvor der er direkte sollys.
- Montér ikke produktet på områder, der er for fugtige eller for kolde.
- Når du flytter produktet, skal du løfte det i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.

2.2 Elektrisk tilslutning

⚠ ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

⚠ ADVARSEL!

Ved placering af produktet skal du sørge for, at ledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.

⚠ ADVARSEL!

Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.

- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med nettilslutningens elektriske mærkeværdier.
- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Hvis stikkontakten ikke er jordet, skal produktet tilsluttes en separat jordforbindelse i overensstemmelse med gældende bestemmelser. Kontakt en autoriseret installatør.
- Undgå at beskadige de elektriske komponenter (f.eks. netstik, strømkabel, kompressor). Kontakt et autoriseret servicecenter eller en elektriker for at udskifte de elektriske komponenter.
- Strømledningen skal forblive under niveauet for strømstikket.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

2.3 Brug

⚠ ADVARSEL!

Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.

 Dette produkt indeholder brændbar gas, isobutan (R600a), en naturgas med høj

biologisk nedbrydelighed. Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølemiddelkredsløbet, der indeholder isobutan.

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Dette produkt er beregnet til at blive brugt ved en omgivende temperatur på mellem 16°C til 38°C. Produktets korrekte drift garanteres inden for det specificerede temperaturområde.
- Stil ikke elektriske produkter (f.eks. ismaskiner) i produktet, medmindre de er angivet som relevante af producenten.
- Hvis der opstår skade på kølemiddelkredsløbet, skal du sørge for, at der ikke er ild og antændelseskilder i rummet. Udluft lokalet.
- Lad ikke varme genstande røre produktets plastdele.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væske i produktet.
- Anbring ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde af brændbare produkter i nærheden af eller på produktet.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Sørg for, at maden ikke kommer i kontakt med produktets indvendige vægge.

2.4 Vedligeholdelse og rengøring

⚠ ADVARSEL!

Risiko for personskade eller beskadigelse af apparatet.

- Sluk for produktet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Dette produkt har kulbrinter i køleenheden. Vedligeholdelse og genopladning af enheden må kun udføres af en faguddannet person.

2.5 Service

- Kontakt et autoriseret servicecenter for at få repareret produktet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer produktet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedele er tilgængelige i mindst 7 år efter, at modellen er udgået: termostater, temperatursensorer, printkort, lyskilder, dørhåndtag, dørhængsler, bakker og kurve. Dørpakninger er tilgængelige i mindst 10 år efter, at modellen er udgået. Varigheden kan være længere i dit land. For yderligere oplysninger bedes du besøge vores hjemmeside.
- Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for fagudlærte reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.

2.6 Bortskaffelse

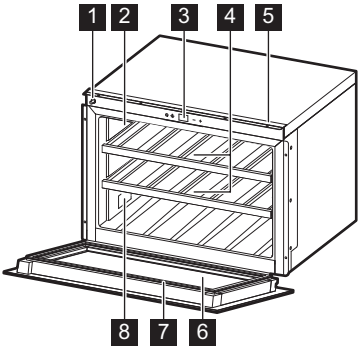
⚠ ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågen, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.
- Apparatets kølekredsløb og isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.
- Undgå at beskadige delene til køleenheden, der befinder sig i nærheden af varmeveksleren.

3. PRODUKTBESKRIVELSE

3.1 Produktbeskrivelse

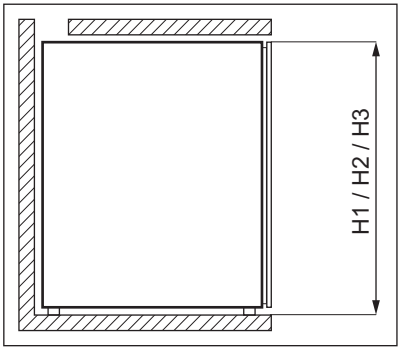


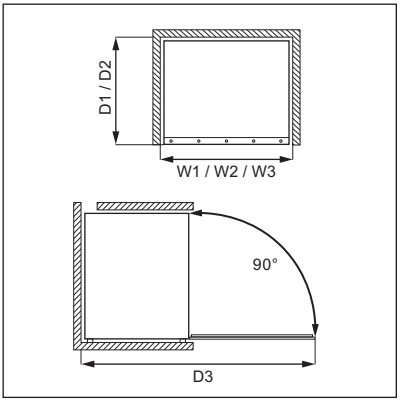
1 Udløsermekanisme til døren
2 Teleskopskinner
3 Betjeningspanel
4 Hylder
5 Fastgørelsesstang
6 Dør
7 Pakning
8 Typeskilt

4. INSTALLATION

⚠ ADVARSEL!
Se kapitlerne om sikkerhed.

4.1 Mål





Samlede mål [1]

H1	mm	456
W1	mm	596
D1	mm	581

[1] maskinens højde, bredde og dybde uden håndtag

Påkrævet plads under brug [2]

H2	mm	456
W2	mm	596

D2	mm	581

[2] maskinens højde, bredde og dybde inkl. håndtaget, samt den nødvendige plads til fri cirkulation af den afkølende luft

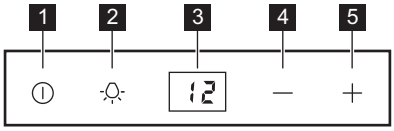
Samlet plads påkrævet under brug [3]

H3	mm	456
W3	mm	596
D3	mm	1018

[3] maskinens højde, bredde og dybde inkl. håndtaget, samt den nødvendige plads til fri cirkulation af den afkølende luft, samt den nødvendige plads for at lågen som minimum kan åbnes til den vinkel, som gør det muligt at fjerne alt indvendigt udstyr

5. DRIFT

5.1 Betjeningspanel



1 Tænd/sluk knap
2 Lysknap
3 Display
4 Knap til sænkning af temperatur
5 Knap til øgning af temperatur

5.2 Tænd og sluk

Tryk på TÆND/SLUK for at tænde for produktet. Når displayet er tændt, viser det den indstillede temperatur.

Hold TÆND/SLUK nede i 5 sekunder for at slukke for produktet.

5.3 Temperaturregulering

Du kan justere temperaturen i produktet fra 5°C til 20°C ved at trykke på knapperne Temperatur Koldere og Temperatur Varmere.

I tilfælde af strømafbrydelse gemmer produktet den tidligere temperaturindstilling. Når strømmen genoprettes, vender temperaturen tilbage til den tidligere indstillede værdi.

5.4 Lysknap

Når du åbner døren, tændes LED lyset. Når du lukker døren, slukkes LED lyset.

Sådan holdes LED lyset tændt, når døren er lukket:

1. Åbn døren.
2. Tryk på lysknappen.
3. Luk døren.

LED lyset forbliver tændt. Tryk på lysknappen igen for at gendanne standardindstillingen.

5.5 Display

Displayet viser:
- Den indstillede temperatur
- Fejlmeddelelser
- Hvis Demo mode er valgt
- Hvis låsetasterne er slået til

5.6 Låsning af taster

Tryk på knapperne Temperatur Varmere og Lys samtidigt i 3 sekunder for at aktivere låsning af tasterne.

Denne tilstand forhindrer brugen af andre knapper og funktioner. Produktet fortsætter med at køre med de sidste indstillinger. I

denne tilstand vil et tryk på en vilkårlig knap resultere i, at "bl" meddelelsen vises på displayet.

For at deaktivere låsning af tasterne skal du trykke på knapperne Temperatur Varmere og Lys samtidigt i 3 sekunder.

5.7 Demo mode

Demo mode bruges i udstillinger og showroom.

I denne tilstand er displayet tændt, og du kan ændre temperaturerne, men kølemotoren er slukket.

For at aktivere eller deaktivere Demo mode skal du trykke på knapperne Temperatur Koldere og Temperatur Varmere samtidigt i 3 sekunder. Displayet viser "ON" i 5 sekunder, og derefter vises temperaturen igen.

Du kan holde det indvendige LED lys tændt, når døren lukkes i Demo mode ved at trykke på lysknappen.

5.8 Alarm for åben låge

Hvis døren står åben i 3 minutter, lyder alarmen 4 gange med intervaller på 1 minutter. Alarmen varer op til 30 minutter, så stopper den, og fejl "E3" vises. Lukning af døren nulstiller fejlen. Se afsnittet "Fejlkoder" i kapitlet "Fejlfinding".

6. DAGLIG BRUG

ⓘ

Dette produkt er udelukkende beregnet til opbevaring af vin.

ⓘ

Området til opbevaring af vin er markeret med et 🍷 symbol på mærkeskiltet.

ⓘ

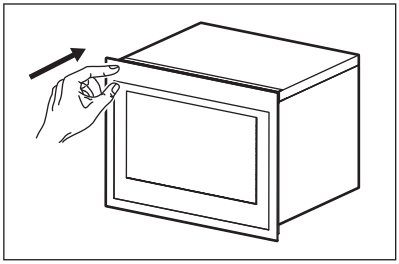
Før du bruger produktet første gang, skal du vaske det indvendige og alt indvendigt tilbehør med lunkent vand og neutral sæbe. Tør den derefter grundigt af.

6.1 Åbning af døren

Der er to måder at åbne produktets dør på.

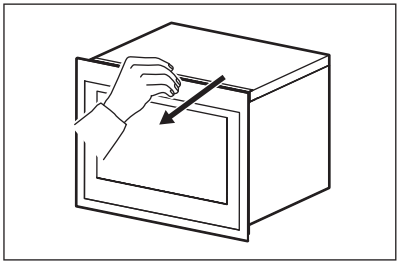
Sådan åbnes døren:

- Tryk venstre side af dørpanelet ind.



eller

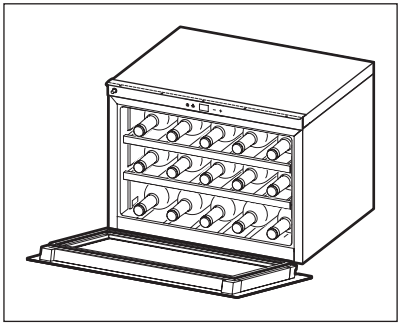
- Træk døren ud mod dig selv.



ⓘ

Åbn døren så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end nødvendigt.

6.2 Opbevaring af vin

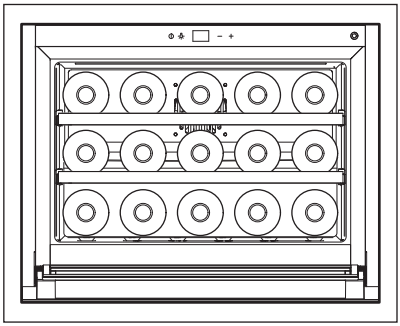


Lagringstiden for vin afhænger af dens alder, druetype, alkoholindhold og niveauet af fruktose og tannin. På købstidspunktet skal du kontrollere, om vinen allerede er lagret, eller om den bliver bedre med tiden.

Anbefalede opbevaringstemperaturer:

- Til champagne/prosecco og mousserende vin, mellem +6°C og +8°C.
- Til hvidvin, mellem +10°C og +12°C.
- Til rosévin, mellem +12°C og +16°C.
- Til rødvin, mellem +14°C og +18°C.

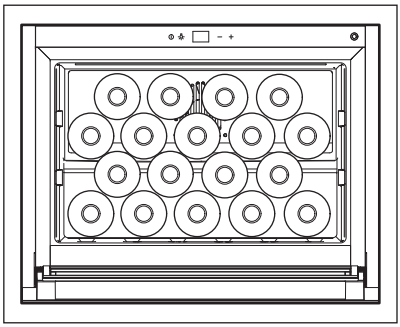
Produktet er designet til at kunne rumme op til 15 Bordeaux-flasker (0.75 l), når der placeres 5 flasker på hvert niveau:



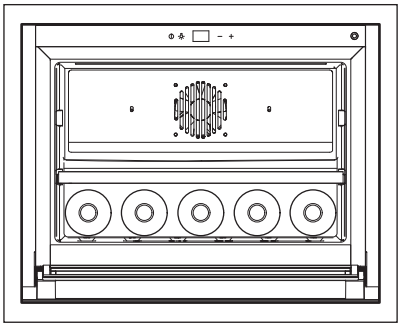
Det nederste niveau kan rumme større og højere flasker, hvis det er nødvendigt.

⚠ FORSIGTIG!

Sørg for, at flaskerne ikke kommer i kontakt med produktets bagvæg.



Fjern hylderne for at øge kapaciteten.



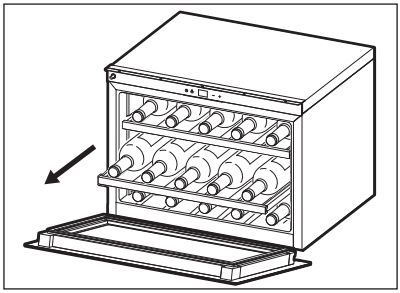
Fjern den øverste hylde for at opbevare store og høje flasker på den midterste hylde.

6.3 Hylder

Træk hylderne ud af skinnerummet for nem adgang til flaskerne.

⚠ FORSIGTIG!

For at undgå at beskadige døren skal du sørge for, at døren er helt åben, når du trækker hylderne ud.

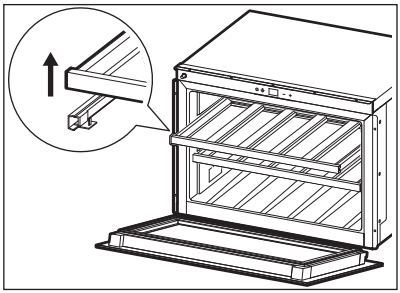


6.4 Fjernelse af hylder

Hvis du vil fjerne træhylder, skal du trække dem ud af skinnerummet og derefter løfte dem op. Hvis du vil montere træhylder, skal du placere dem i skinnerummet og derefter skubbe dem ind i produktet.

⚠ FORSIGTIG!

Før du fjerner eller monterer træhylder, skal du fjerne eventuelle flasker fra produktet.



7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

⚠ FORSIGTIG!

Se kapitlerne om sikkerhed.

⚠ FORSIGTIG!

Tag stikket ud af stikkontakten, før du udfører nogen form for vedligeholdelse.

⚠ FORSIGTIG!

Dette produkt indeholder kulbrinter i sin køleenhed. Vedligeholdelse og genopladning skal udføres af autoriserede teknikere.

7.1 Regelmæssig rengøring

⚠ FORSIGTIG!

Du må ikke trække i, flytte eller beskadige rør og/eller kabler inde i produktet.

⚠ FORSIGTIG!

Brug aldrig rengøringsmidler, slibepulver, stærkt parfumerede rengøringsmidler eller vokspudsemidler til at rengøre interiøret, da det vil beskadige overfladen og efterlade en stærk lugt.

Før du bruger produktet første gang, skal det vaskes indvendigt og alt indvendigt tilbehør med lunkent vand og neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af et helt nyt produkt. Sørg for, at alt er tørret grundigt.

⚠ FORSIGTIG!

Hvis du åbner døren i længere tid, kan det medføre en betydelig stigning i temperaturen i produktets rum.

Produktet skal rengøres regelmæssigt:

- Rengør de indvendige overflader med en opløsning af varmt vand og bagepulver. Opløsningen skal være ca. 2 spiseskefulde bagepulver til en liter vand.
- Vrid overskydende vand ud af svampen eller kluden, når du rengør området omkring betjeningsknapperne eller elektriske dele.
- Rengør indersiden, hylderne og tilbehøret med lunkent vand og neutral sæbe.
- Kontrollér regelmæssigt dørpakningerne, og tør dem af med en fugtig svamp, et neutralt rengøringsmiddel og vand for at sikre, at de er rene og fri for snavs.
- Skyl, og tør grundigt.

7.2 Pause i brug

Tag følgende forholdsregler, når produktet ikke er i brug i længere perioder:

1. Afbryd produktet fra strømforsyningen.
2. Fjern alle genstande.
3. Tør produktet grundigt af.
4. Rengør produktet og alt tilbehør.
5. Lad døren stå åben for at forhindre ubehagelige lugte.

8. FEJLFINDING

⚠ ADVARSEL!
Se kapitlerne om sikkerhed.

8.1 Fejlfindingsvejledning

Du kan nemt løse mange almindelige problemer med produktet ved at læse denne vejledning:

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Produktet virker ikke.	Produktet er slukket.	Tænd for produktet.
	Stikket til produktet er ikke sat i stikkontakten.	Tilslut produktet.
	Demo mode er aktiv.	Deaktiver Demo mode. Se afsnittet "Demofunktion" i kapitlet "Drift".
	Afbryderen er udløst, eller en sikring er sprunget.	Tænd for kredsløbsafbryderen, eller skift sikringen.
Temperaturen i produktet er for høj.	Temperaturen er ikke indstillet korrekt.	Kontrollér den indstillede temperatur.
	Lågen er ikke lukket korrekt.	Luk døren korrekt.
	Dørpakningen tætner ikke ordentligt.	Rengør dørpakningen. Se kapitlet "Vedligeholdelse og rengøring".
Kompressoren kører konstant.	Rumtemperaturen er for høj.	Kontrollér rumtemperaturen.
	Døren åbnes for ofte.	Lad ikke døren stå åben længere end nødvendigt.
	Lågen er ikke lukket korrekt.	Luk døren korrekt.
	Dørpakningen tætner ikke ordentligt.	Rengør dørpakningen. Se kapitlet "Vedligeholdelse og rengøring".
Lyset virker ikke.	Stikket til produktet er ikke sat i stikkontakten.	Tilslut produktet.
	Afbryderen er udløst, eller en sikring er sprunget.	Tænd for kredsløbsafbryderen, eller skift sikringen.
	LED er brændt ud.	Kontakt det autoriserede servicecenter.
	Lysknappen virker ikke.	Kontakt det autoriserede servicecenter.
For meget vibration.	Produktet er ikke understøttet korrekt.	Kontrollér, om produktet står stabilt.
Produktet støjer.	Produktet er ikke understøttet korrekt.	Kontrollér, om produktet står stabilt.
	Blæseren er beskidt.	Rengør blæseren. Se kapitlet "Vedligeholdelse og rengøring".

Problem	Mulig årsag	Løsning
	Sammentrækning og udvidelse af de indvendige vægge kan forårsage poppende og knitrende lyde.	Det er normalt. Hvis lydene bliver højere, skal du kontakte et autoriseret servicecenter.
	Den raslende lyd kan komme fra strømmen af kølemidlet.	Det er normalt. Hvis lydene bliver højere, skal du kontakte et autoriseret servicecenter.
Døren åbner eller lukker ikke korrekt.	Produktet er ikke understøttet korrekt.	Kontrollér, om produktet står stabilt.
	Dørpakningen tætner ikke ordentligt.	Rengør dørpakningen. Se kapitlet "Vedligeholdelse og rengøring".
Produktet afspiller en akustisk alarm.	Døren er ikke lukket.	Det er normalt. Se afsnittet "Alarm for åben låge" i kapitlet "Drift".

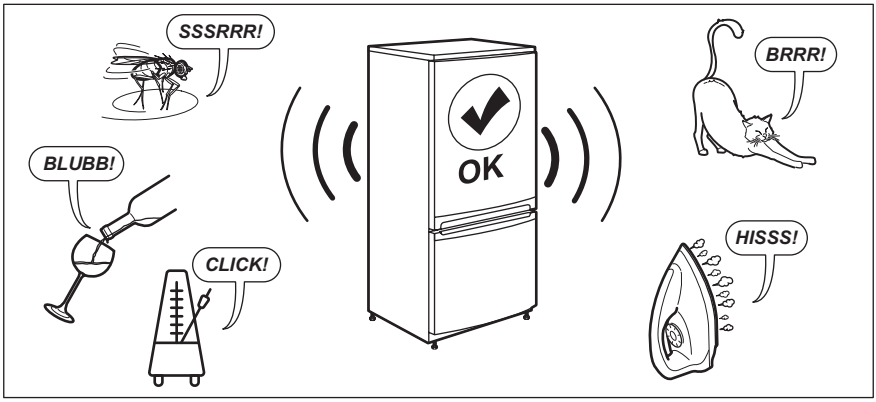
8.2 Fejlkoder

Advarselskoder vises på displayet.

Fejl

Fejltype	Mulig årsag	Løsning
E1 koden vises på displayet, og en alarm lyder hvert 5 minut	Temperaturen inde i produktet er for lav eller for høj.	Kontrollér potentielle varme- eller kuldekilder i nærheden af produktet.
	Temperatursensoren er ødelagt eller frakoblet.	Kontakt det autoriserede servicecenter.
E2 koden vises på displayet	Overdreven varme kommer fra nærmeste produkter.	Kontrollér den potentielle varme, der kommer fra produkter i nærheden af vinkøleskabet.
	Omgivelsestemperaturen er uden for produktets klimaklasse.	Kontrollér, om produktet er installeret på et sted, hvor omgivelsestemperaturen er inden for produktets klimaklasse.
	Kompressor eller blæser er ude af drift.	Kontakt det autoriserede servicecenter.
E3 koden vises på displayet	Døren var åben i mere end 30 minutter.	Luk lågen.
	Dørens kontakt er ude af drift.	Kontakt det autoriserede servicecenter.

9. LYDE



10. TEKNISKE DATA

De tekniske specifikationer fremgår af typeskiltet indvendigt på maskinen og på energimærket.

QR-koden på energimærket, der leveres med maskinen, indeholder et weblink til oplysningerne relateret til maskinens ydelse i EU EPREL-databasen. Opbevar energimærket til reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette apparat.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket *https://eprel.ec.europa.eu* og modelnavnet og produktnummeret, som du finder på maskinens typeskilt.

Se linket *www.theenergylabel.eu* for detaljerede oplysninger om energimærket.

11. INFORMATION TIL TESTINSTITUTTER

Installation og klargøring af produktet en eventuel EcoDesign verifikation skal være i overensstemmelse med EN 62552 (EU). Ventilationskrav, nichemål og mindste friafstand bagtil skal være som angivet i denne brugsanvisning i "Installation". Kontakt producenten for yderligere information, herunder fyldningsplaner.

12. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet ♺. Læg emballagen i relevante beholdere for at genbruge den. Hjælper med at beskytte miljøet og folkesundheden ved at genbruge affald fra elektriske og elektroniske apparater. Bortskaf ikke apparater, der er markeret med symbolet 🗑 med husholdningsaffaldet. Returnér produktet til din lokale genbrugsplads eller kontakt dit kommunale kontor.

AEG toivottaa sinut tervetulleeksi! Kiitos, että olet valinnut tämän laitteen.



Saat käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita:
www.aeg.com/support

Oikeus muutoksiin pidätetään.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT..... 14
2. TURVALLISUUSOHJEET..... 16
3. TUOTEKUVAUS..... 18
4. ASENNUS..... 18
5. TOIMINTA..... 19
6. PÄIVITTÄISKÄYTTÖ.....20
7. HOITO JA PUHDISTUS..... 22
8. VIANMÄÄRITYS.....23
9. ÄÄNIÄ.....25
10. TEKNISET TIEDOT.....25
11. TIEDOKSI TESTAUSLAITOKSILLE..... 25
12. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA..... 25

1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. 3–8-vuotiaat lapset ja erittäin vakavasti liikuntarajoitteiset henkilöt saavat täyttää ja tyhjentää laitteen, jos heitä on ohjattu asianmukaisesti. Alle 3-vuotiaat

lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan viinin säilyttämiseen.
- Tämä laite on tarkoitettu yhden kotitalouden käyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- VAROITUS: Pidä kalusteeseen asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot esteistä vapaina.
- VAROITUS: Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia mekaanisia laitteita tai muita välineitä sulattamisen nopeuttamiseksi.
- VAROITUS: Älä vaurioita jäähdytyspiiriä.
- VAROITUS: Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia sähkölaitteita ruoan säilytysosastoissa.
- Älä käytä vesisuihketta ja höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Älä käytä hankaavia tuotteita, hankaavia sieniä, liuotteita tai metalliesineitä.
- Jos laite on pitkään tyhjä, sammuta, sulata, puhdista ja kuivaa laite ja jätä sen ovi auki, jotta hometta ei synny laitteen sisälle.
- Älä säilytä tässä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.

- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa sähkövaaran välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus

⚠ VAROITUS!

Laitteen asennuksen ja liitännät saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata erillisiä, laitteen asennusta ja koskevia ohjeita verkkosivuillamme.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Varmista, että laitteen ympärillä on hyvä ilmankierto.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon ensimmäisen asennuksen jälkeen. Tänä aikana öljy ehtii virrata takaisin laitteen kompressoriin.
- Irrota pistoke sähköverkosta aina ennen laitteen käsittelyä.
- Laitetta ei saa asentaa lämpöpattereiden tai liesien, uunien tai keittotasojen lähelle, ellei asennusohjeissa toisin mainita.
- Suojaa laite vesisateelta.
- Älä asenna laitetta suoraan auringonvaloon.
- Tätä laitetta ei saa asentaa liian kosteisiin tai kylmiin ympäristöihin.
- Kun siirrät laitetta, nosta sitä sen etureunasta, jotta lattia ei naarmuuntuisi.

2.2 Sähkökytkentä

⚠ VAROITUS!

Tulipalon ja sähköiskun vaara.

⚠ VAROITUS!

Varmista laitteen sijoittamisen yhteydessä, ettei virtajohto ole jäänyt puristuksiin tai ole vaurioitunut.

⚠ VAROITUS!

Älä käytä monipistokesovittimia ja jatkojohtoja.

- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Jos pistorasiaa ei ole maadoitettu, ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan ja kytke laite erilliseen maadoitettuun virransyöttöön voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Älä vahingoita sähkökomponentteja (esim. verkkopistoketta, verkkojohtoa, kompressoria). Pyydä huoltoliikettä tai valtuutettua sähköasentajaa vaihtamaan rikkoutuneet sähkökomponentit.
- Verkkojohdon on oltava verkkopistokkeen alapuolella.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

2.3 Valitse

⚠ VAROITUS!

Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.

 Laite sisältää syttyvää kaasua, isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöystävällinen maakaasu. Varo, ettei isobutaania sisältävä jäähdytysputkisto vaurioidu.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.

- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristölämpötilassa 16°C–38°C. Määritelty lämpötila-alue takaa laitteen asianmukaisen toiminnan.
- Älä laita sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole ilmoittanut, että niin voi tehdä.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu, varmista, että huoneessa ei avotulta ja syttymislähteitä. Tuuleta huone.
- Estä kuumat esineet joutumasta kosketukseen laitteen muovisten osien kanssa.
- Älä säilytä syttyviä kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Älä kosketa kompressoria tai lauhdutinta. Ne ovat kuumia.
- Älä anna elintarvikkeiden joutua kosketuksiin laitteen sisäseinien kanssa.

2.4 Huolto ja puhdistus

⚠ VAROITUS!

Henkilövahinkojen tai laitteen vaurioitumisen vaara.

- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Tämän laitteen jäähdytyslaite sisältää hiilivetyä. Vain alan ammatillisesti pätevä henkilö saa suorittaa laitteen ylläpito- ja lataamistoimia.

2.5 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomioithan, että itse suoritetut tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: termostaatit, lämpötila-anturit, piirilevyt, valonlähteet, ovenkahvat, oven saranat, telineet ja korit. Oven tiivisteet ovat saatavilla vähintään 10 vuotta mallin tuotannon lopettamisesta. Aika voi olla maassasi pidempi. Lisätietoja saat verkkosivustoltamme.
- Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.

2.6 Hävittäminen

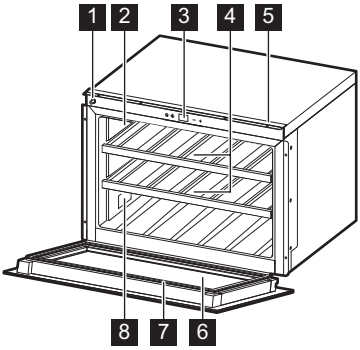
⚠ VAROITUS!

Loukkaantumisen tai tukehtumisen vaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähdytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristevaahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.

3. TUOTEKUVAUS

3.1 Tuotekuvaus

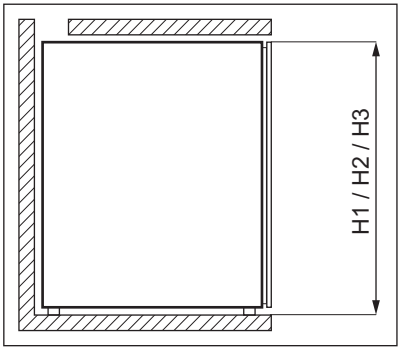


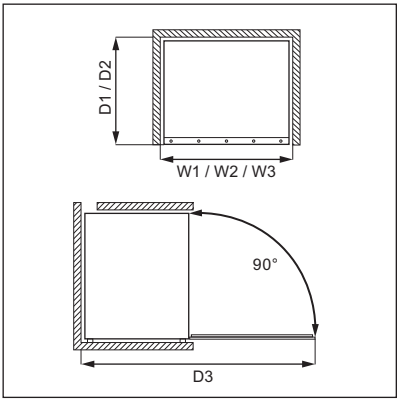
1 Oven vapautusmekanismi
2 Teleskooppikannattimet
3 Käyttöpaneeli
4 Hyllyt
5 Kiinnitystanko
6 ovi
7 Tiiviste
8 Arvokilpi

4. ASENNUS

⚠ **VAROITUS!**
Lue turvallisuutta koskevat luvut.

4.1 Mitat





Kokonaismitat [1]

H1	mm	456
W1	mm	596
D1	mm	581

[1] laitteen korkeus, leveys ja syvyys ilman kädensijoja

Käytön vaatima tila [2]

H2	mm	456
W2	mm	596

D2	mm	581

[2] laitteen korkeus, leveys ja syvyys kädensija mukaan luettuna, sekä jäähdytysilman vapaaseen kiertoon vaadittu tila

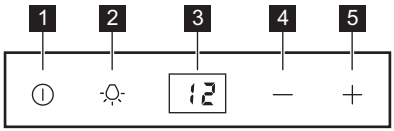
Käytön vaatima kokonaistila [3]

H3	mm	456
W3	mm	596
D3	mm	1018

[3] laitteen korkeus, leveys ja syvyys kädensija mukaan luettuna, sekä jäähdytysilman vapaaseen kiertoon vaadittu tila ja oven vähimmäiskulmaan avaamisen vaatima tila, jotta kaikki sisävarusteet voidaan poistaa

5. TOIMINTA

5.1 Käyttöpaneeli



1 ON/OFF-virtapainike
2 Valopainike
3 Näyttö
4 Lämpötilanalennuspainike
5 Lämpötilannostopainike

5.2 Laitteen kytkeminen toimintaan ja pois toiminnasta

Kytke laite päälle painamalla ON/OFF-virtapainiketta. Kun laite on kytketty päälle, näytössä näkyy asetettu lämpötila.

Sammuta laite painamalla ON/OFF-painiketta 5 sekunnin ajan.

5.3 Lämpötilan säätäminen

Voit säätää laitteen sisälämpötilaa välillä 5°C – 20°C painamalla Lämpötilanalennus- ja Lämpötilannostopainikkeita.

Sähkökatkon sattuessa laite tallentaa edellisen lämpötila-asetuksen. Kun virta palautuu, lämpötila palautuu aiemmin asetettuun arvoon.

5.4 Valopainike

Kun ovi avataan, LED-valo syttyy. Kun ovi suljetaan, LED-valo sammuu.

Jos haluat pitää LED-valon päällä oven sulkemisen jälkeen:

1. Avaa luukku.
2. Paina Valo-painiketta.
3. Sulje ovi.

LED-valo jää palamaan. Palauta oletusasetus painamalla uudelleen Valo-painiketta.

5.5 Näyttö

Näytössä näkyy:
- Asetettu lämpötila
- Virheilmoitukset
- Jos Demo-tila on valittu
- Jos näppäinlukkotila on päällä

5.6 Näppäinlukkotila

Paina Lämpötilannosto- ja Valo-painikkeita samanaikaisesti 3 sekunnin ajan näppäinlukkotilan kytkemiseksi toimintaan.

Tämä tila estää muiden painikkeiden ja toimintojen käytön. Laite jatkaa toimintaa viimeksi määritetyillä asetuksilla. Tämän tilan aikana minkä tahansa painikkeen painaminen saa näytölle ilmestymään viestin "bl".

Poista näppäinlukkotila käytöstä painamalla Lämpötilannosto- ja Valo-painikkeita samanaikaisesti 3 sekunnin ajan.

5.7 Demo-tila

Demo-tila on luotu näyttelyitä ja showroom-tarkoituksia varten.

Tässä tilassa näyttö on päällä ja voit muuttaa lämpötilaa, mutta jäähdytysmoottori on sammutettu.

Voit kytkeä Demo-tilan päälle tai pois päältä painamalla Lämpötilanalennus- ja Lämpötilannostopainikkeita samanaikaisesti 3 sekunnin ajan. Näytössä näkyy "ON" 5 sekunnin ajan, sen jälkeen nykyinen lämpötila tulee jälleen näkyviin.

Voit pitää LED-sisävalon päällä, kun ovi on suljettu Demo-tilassa painamalla valopainiketta.

5.8 Avonaisen oven hälytys

Jos ovi jää auki 3 minuutiksi, hälytysääni kuuluu 4 kertaa 1 minuutin välein. Hälytys kestää enintään 30 minuuttia, minkä jälkeen se lakkaa ja virhe "E3" tulee näkyviin. Oven sulkeminen nollaa virheen. Katso luvun ”Vianmääritys” kohdasta ”Virhekoodit” lisätietoja.

6. PÄIVITTÄISKÄYTTÖ

ⓘ

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan viinin säilyttämiseen.

ⓘ

Viinille tarkoitettu säilytyslokero on merkitty 🍷 -symboli arvokilvessä.

ⓘ

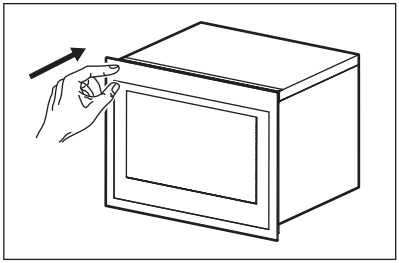
Ennen ensimmäistä käyttöä pese laitteen sisäosat ja lisävarusteet kädenlämpöisellä vedellä ja neutraalilla saippualla. Kuivaa sen jälkeen.

6.1 Oven avaaminen

Laitteen oven voi avata kahdella tavalla.

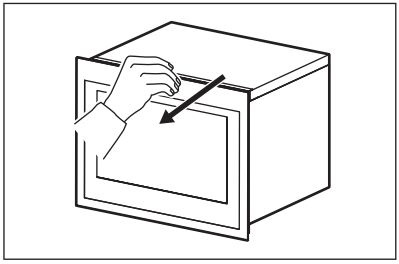
Oven avaaminen:

- Työnnä ovipaneelin vasen puoli sisään.



tai

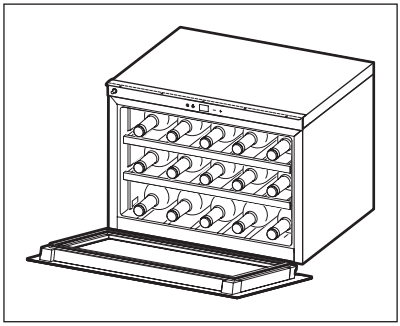
- Vedä ovea itseäsi kohti.



ⓘ

Älä avaa ovea usein tai jätä ovea auki pidempään kuin on tarpeen.

6.2 Viinikaappi

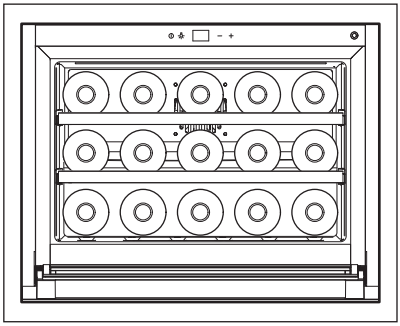


Viinin säilytysaika riippuu viinin iästä, rypäleiden tyypistä, alkoholipitoisuudesta sekä fruktoosin ja tanniinin määrästä. Katso ostohetkellä, onko viini jo kypsää vai paraneeko se iän myötä.

Suositeltavat säilytyslämpötilat:

- Samppanjat/proseccot ja kuohuviinit: +6°C – +8°C.
- Valkoviinit: +10°C – +12°C.
- Roséviinit: +12°C – +16°C.
- Punaviinit: +14°C – +18°C.

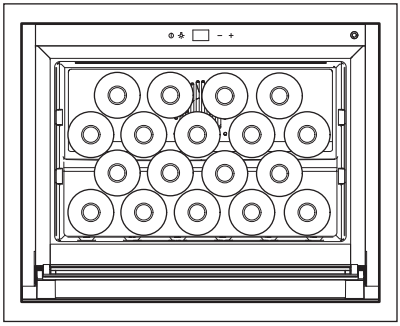
Laitteeseen mahtuu jopa 15 bordeaux-pulloa (0.75 l), kun asettaa 5 pulloa kullekin tasolle:



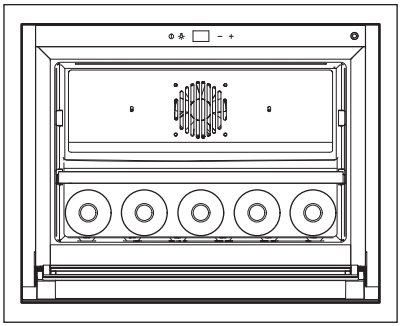
Alemmalle tasolle mahtuu tarvittaessa suurempia ja korkeampia pulloja.

⚠ HUOMIO!

Varmista, etteivät pullot kosketa laitteen takaseinää.



Poista hyllyt kapasiteetin lisäämiseksi.



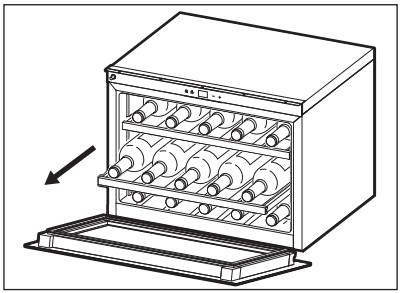
Poista ylähylly suurten ja korkeiden pullojen säilytystä varten keskihyllyllä.

6.3 Hyllyt

Jotta pullot ovat helposti saatavilla, vedä hyllyt ulos kisko-osastosta.

⚠ HUOMIO!

Jotta ovi ei vahingoitu, varmista, että ovi on täysin auki vetäessäsi hyllyjä ulos.

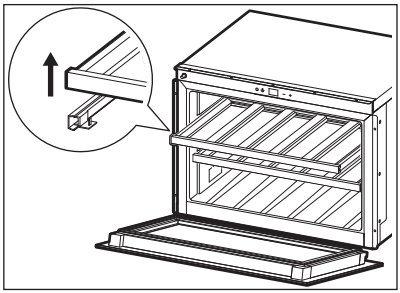


6.4 Hyllyjen poistaminen

Poista puuhyllyt vetämällä ne ulos kisko-osastosta ja nostamalla ne sitten ylös. Asenna puuhyllyt paikalleen asettamalla ne kisko-osastoon ja työntämällä ne sitten laitteen sisälle.

⚠ HUOMIO!

Poista pullot laitteesta ennen puuhyllyjen poistamista tai asentamista.



7. HOITO JA PUHDISTUS

⚠ HUOMIO!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

⚠ HUOMIO!

Irrota laite pistorasiasta ennen huoltotoimenpiteiden suorittamista.

⚠ HUOMIO!

Tämän laitteen jäähdytyslaite sisältää hiilivetyä. Huolto ja lataus on annettava valtuutetun teknikon tehtäväksi.

7.1 Säännöllinen puhdistus

⚠ HUOMIO!

Älä vedä, siirrä tai vahingoita laitteen sisällä olevia putkia ja/tai kaapeleita.

⚠ HUOMIO!

Älä koskaan käytä puhdistusaineita, hankaavia jauheita, voimakkaasti hajustettuja puhdistusaineita tai vahakiillotusaineita sisäosien puhdistamiseen, sillä se vahingoittaa pintaa ja jättää voimakkaan hajun.

Ennen ensimmäistä käyttöä pese laitteen sisäosat ja lisävarusteet kädenlämpöisellä vedellä ja neutraalilla saippualla, jotta uudelle tuotteelle tyypillinen haju poistuu. Varmista, että kaikki osat kuivataan kokonaan.

⚠ HUOMIO!

Oven auki pitäminen pitkän aikaa voi nostaa laitteen osastojen lämpötilaa huomattavasti.

Laite on puhdistettava säännöllisesti:

- Puhdista sisäpinnat liuoksella, jossa on lämmintä vettä ja ruokasoodaa. Liuoksessa tulisi olla noin 2 teelusikallista ruokasoodaa litraan vettä.
- Purista jätevesi pesusienestä tai liinasta puhdistaessasi ohjauspaneelin aluetta tai elektronisia osia.
- Puhdista laitteen sisäpuoli, hyllyt ja varusteet haalealla vedellä ja miedolla astianpesuaineella.
- Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi ne kostealla sienellä, neutraalilla puhdistusaineella ja vedellä varmistaaksesi, että ne ovat puhtaat eikä niissä ole roskia.
- Huuhtele ja kuivaa perusteellisesti.

7.2 Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Irrota laite verkkovirrasta.
2. Poista kaikki esineet.
3. Pyyhi ja kuivaa laite huolellisesti.
4. Puhdista laite ja kaikki varusteet.
5. Jätä ovi raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostuisi epämiellyttävää hajua.

8. VIANMÄÄRITYS

⚠ VAROITUS!
Lue turvallisuutta koskevat luvut.

8.1 Vianmääritysohjeet

Voit helposti ratkaista monia laitteen yleisiä ongelmia näiden ohjeiden avulla:

Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei toimi.	Laite on kytketty pois päältä.	Kytke laite päälle.
	Laitetta ei ole kytketty.	Kytke laite.
	Demo-tila on aktiivinen.	Kytke Demo-tila pois päältä. Katso lisätietoja luvun "Toiminta" kohdasta ”Demo-tila”.
	Piirikatkaisin on lauennut tai sulake on palanut.	Kytke piirikatkaisin päälle tai vaihda sulake.
Laitteen lämpötila on liian korkea.	Lämpötilaa ei ole asetettu oikein.	Tarkista asetettu lämpötila.
	Luukku ei ole kunnolla kiinni.	Sulje ovi oikein.
	Oven tiiviste ei tiivistä kunnolla.	Puhdista oven tiiviste. Katso luku "Hoito ja puhdistus".
Kompressori käy jatkuvasti.	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Tarkista huoneen lämpötila.
	Ovea on avattu liian usein.	Älä pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
	Luukku ei ole kunnolla kiinni.	Sulje ovi oikein.
	Oven tiiviste ei tiivistä kunnolla.	Puhdista oven tiiviste. Katso luku "Hoito ja puhdistus".
Valo ei toimi.	Laitetta ei ole kytketty.	Kytke laite.
	Piirikatkaisin on lauennut tai sulake on palanut.	Kytke piirikatkaisin päälle tai vaihda sulake.
	LED on palanut.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
	Valopainike ei toimi.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
Liian voimakas tärinä.	Laitetta ei ole tuettu kunnolla.	Tarkista, onko laite vakaa.
Laitteesta kuuluu melua.	Laitetta ei ole tuettu kunnolla.	Tarkista, onko laite vakaa.
	Puhallin on likainen.	Puhdista tuuletin. Katso luku "Hoito ja puhdistus".
	Sisäseinien supistuminen ja laajeneminen voi aiheuttaa napsahduksia tai rasahduksia.	Tämä on normaalia. Jos äänet kovenevat, ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	Rasahtelevaa ääntä voi aiheutua kylmäaineen virtauksesta.	Tämä on normaalia. Jos äänet kovenevat, ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.
Ovi ei avaudu tai sulkeudu oikein.	Laitetta ei ole tuettu kunnolla.	Tarkista, onko laite tukevasti paikallaan.
	Oven tiiviste ei tiivistä kunnolla.	Puhdista oven tiiviste. Katso luku "Hoito ja puhdistus".
Laitteesta kuuluu äänimerkki.	Ovi ei ole kiinni.	Tämä on normaalia. Katso lisätietoja luvun ”Toiminta” kohdasta ”Avonaisen oven hälytys”.

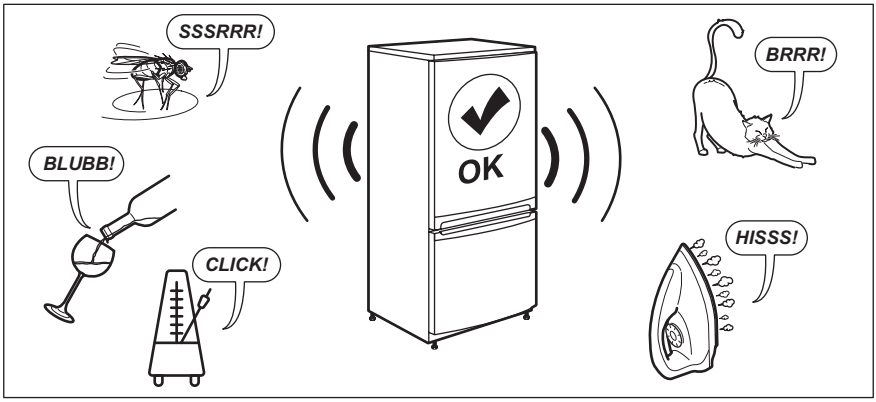
8.2 Virhekoodit

Varoituskoodit näytetään näytöllä.

Vikatilat

Virhetyyppi	Mahdollinen syy	Ratkaisu
E1-koodi tulee näkyviin ja äänimerkki kuuluu 5 minuutin välein	Laitteen sisälämpötila on liian alhainen tai liian korkea.	Tarkista mahdolliset lämmön- tai kylmyydenlähteet laitteen lähellä.
	Lämpötila-anturi on rikki tai irrotettu.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
E2-koodi tulee näkyviin näyttöön	Lähellä sijaitsevista laitteista tulee liikaa lämpöä.	Tarkista viinikaapin lähellä olevista laitteista mahdollisesti tuleva lämpö.
	Ympäristön lämpötila on laitteen ilmastoluokan ulkopuolella.	Tarkista, onko tuote asennettu paikkaan, jossa ympäristön lämpötila on laitteen ilmastoluokan sisällä.
	Kompressori tai puhallin on rikki.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
E3-koodi tulee näkyviin näyttöön	Ovi on jätetty auki yli 30 minuutiksi.	Sulje Luukku.
	Oven reed-kytkin on rikki.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

9. ÄÄNIÄ



10. TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot on merkitty laitteen sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

Laitteen mukana toimitetun energialuokkamerkinnän QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen suorituskykytiedot. Säilytä energialuokkamerkintää yhdessä käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:issä käyttämällä linkkiä *https://eprel.ec.europa.eu* sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa.

Lisätietoa energialuokkamerkinnästä on saatavilla osoitteesta *www.theenergylabel.eu*.

11. TIEDOKSI TESTAUSLAITOKSILLE

Laitteen asennus- ja valmistelutoimet EcoDesign-tarkistusta varten tulee suorittaa EN 62552 (EU) mukaisesti. Noudatettavat ilmanvaihtovaatimukset, asennuspaikan mitat sekä takaosan vähimmäisetäisyydet on annettu tämän ohjekirjan luvussa "Asennus". Valmistajalta on saatavilla lisätietoa sekä kuljetusohjeet.

12. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä ♺. Kierrätä pakkaukset viemällä ne asianmukaiseen kierrätysastiaan. Auta suojelemaan ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromu.

Älä hävitä symbolilla merkittyjä laitteita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyslaitokseen tai ota yhteyttä kunnan virastoon.

Velkommen til AEG! Takk for at du valgte produktet vårt.



Få råd om bruk, brosjyrer, hjelp til feilsøking, og informasjon om service og reparasjon:
www.aeg.com/support

Med forbehold om endringer.

INNHOLD

1. SIKKERHETSINFORMASJON..... 26
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....28
3. PRODUKTBESKRIVELSE.....30
4. INSTALLERING..... 30
5. BRUK..... 31
6. DAGLIG BRUK.....32
7. PLEIE OG RENGJØRING.....34
8. FEILSØKING.....35
9. LYDER..... 36
10. TEKNISKE DATA.....37
11. INFORMASJON FOR TESTINSTITUTTER.....37
12. BESKYTTELSE AV MILJØET.....37

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les medfølgende instruksjoner grundig før du installerer og bruker apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk. Hold alltid instruksjonene på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert. Barn i alderen 3 til 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonshemninger har lov til å laste og lesse av produktet forutsatt at de har fått ordentlig instruksjon. Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.

- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn og kast den på riktig måte.

1.2 Generell sikkerhet

- Dette produktet er kun til lagring av vin.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs.
- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, rom for bed & breakfast, gårdsgjestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ikke overstiger (gjennomsnittlige) bruksnivåer for husholdningsrom.
- ADVARSEL: Påse at ventilasjonsåpninger ikke blokkeres i produktets skap eller i innebygde konstruksjoner.
- ADVARSEL: Bruk ikke mekaniske enheter eller andre metoder for å akselerere avfrostingsprosessen unntatt de som anbefales av produsenten.
- ADVARSEL: Ikke ødelegg kjølekretsen.
- ADVARSEL: Bruk ikke elektriske produkter inne i oppbevaringshyllene på produktet, med mindre de er av den typen som anbefales av produsenten.
- Bruk ikke vannspray og damp for å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktet myk klut. Bruk kun nøytrale vaskemidler. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper, løsemidler eller metallgjenstander.
- Når kjøleskapet blir stående tomt i en lengre periode, bør du slå det av, avrime det, rengjøre det, tørke det og la døren bli stående oppe slik at det ikke dannes mugg i produktet.
- Oppbevar ikke eksplosive stoffer som aerosolbeholdere med brennbart drivstoff i dette produktet.

- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Montering

⚠ ADVARSEL!

Installering må kun foretas av en kvalifisert person.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Følg de separate instruksjonene for monteringtilgjengelig på nettstedet vårt.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fottøy.
- Påse at luft kan sirkulere fritt rundt produktet.
- Ved første installering, vent minst 4 timer før du kobler til strømtilførselen. Dette gjør at oljen kan renne tilbake i kompressoren.
- Før du gjør noe med produktet, fjern støpselet fra stikkontakten.
- Ikke monter produktet i nærheten av radiatorer eller komfyrer, ovner eller platetopper, med mindre noe annet er spesifisert i installasjonsinstruksjonene.
- Utsett ikke produktet for regn.
- Ikke installer produktet hvor det kan bli utsatt for direkte sollys.
- Installer ikke produktet på meget fuktige eller kalde steder.
- Når du flytter produktet, løft det i forkant for å unngå riper på gulvet.

2.2 Elektrisk tilkobling

⚠ ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

⚠ ADVARSEL!

Når du plasserer produktet, må du sørge for at kabelen ikke er i klem eller skadet.

⚠ ADVARSEL!

Bruk ikke multi-plugg-adaptere og skjøteledninger.

- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Produktet må være jordet.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Hvis stikkontakten for strømtilførselen i huset ikke er jordet, må du koble produktet til en separat jording i samsvar med gjeldende forskrifter. Kontakt en kvalifisert elektriker.
- Sørg for at elektriske komponenter (f.eks. støpsel, nettkabel, kompressor) ikke blir påført skade. Kontakt det autoriserte servicesenteret eller en elektriker for å skifte ut de elektriske komponentene.
- Strømkabelen må være under nivået til støpselet.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.

2.3 Bruk

⚠ ADVARSEL!

Fare for skade, brannskader, elektrisk støt eller brann.

 Produktet inneholder brennbare gasser, isobutan (R600a), naturgass med liten innvirkning på miljøet. Vær forsiktig så du ikke forårsaker skade på kjølemiddelkretsen som inneholder isobutan.

- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.

- Dette produktet er beregnet til bruk ved omgivelsestemperatur fra 16°C til 38°C. Det angitte temperaturområdet garanterer riktig bruk av produktet.
- Ikke sett elektriske produkter (f.eks. iskremmaskiner) i produktet med mindre de er oppgitt av produsenten.
- Hvis det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen, må du sørge for at det ikke er flammer og antenningskilder i rommet. Ventiler rommet.
- Ikke la varme gjenstander komme i kontakt med plastdelene på produktet.
- Ikke oppbevar brannfarlig gass og væske i produktet.
- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare vesker, inn i eller i nærheten av produktet.
- Ikke berør kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Ikke la mat komme i kontakt med de indre veggene i produktrommene.

2.4 Pleie og rengjøring

⚠ ADVARSEL!

Fare for personskade eller skade på produktet.

- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før rengjøring og vedlikehold.
- Dette produktet inneholder hydrokarboner i kjøleenheten. Vedlikehold og etterfylling av enheten må kun foretas av en kvalifisert person.

2.5 Service

- Kontakt et autorisert servicesenter for å reparere produktet. Bruk kun originale reservedeler.
- Vær oppmerksom på at reparasjon på egen hånd eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.
- Følgende reservedeler er tilgjengelige i minst 7 år etter at modellen er avviklet: termostater, temperatursensorer, kretskort, lyskilder, dørhåndtak, dørhengsler, skuffer og kurver. Dørpakninger er tilgjengelige i minst 10 år etter at modellen er avviklet. Varigheten kan være lengre i ditt land. For mer informasjon, besøk vår hjemmeside.
- Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.

2.6 Avfallsbehandling

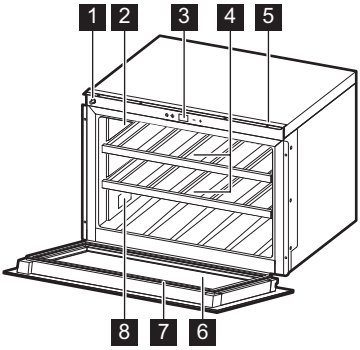
⚠ ADVARSEL!

Fare for skade eller kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern døren for å forhindre at barn og dyr blir stengt inne i produktet.
- Kjølemiddelkretsen og isolasjonsmaterialet til dette produktet er ozon-vennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser. Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster produktet på en riktig måte.
- Ikke forårsak skade på den delen av kjøleenheten som er nær varmeveksleren.

3. PRODUKTBESKRIVELSE

3.1 Produktbeskrivelse

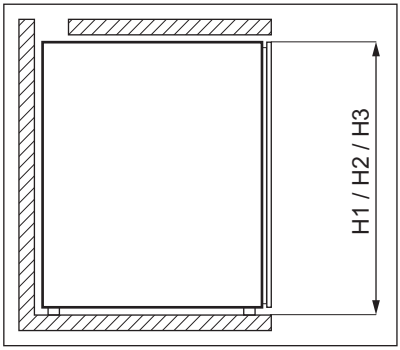


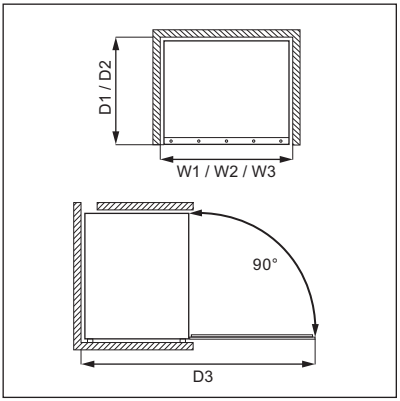
1 Mekanisme for dørutløsning
2 Teleskopiske glideskinner
3 Betjeningspanel
4 Hyller
5 Festestang
6 Dør
7 Pakning
8 Typeskilt

4. INSTALLERING

⚠ ADVARSEL!
Se kapitlene som omhandler sikkerhet.

4.1 Mål





Utvendige dimensjoner [1]

H1	mm	456
W1	mm	596
D1	mm	581

[1] høyden, bredden og dybden på produktet uten håndtaket

Plass som kreves ved bruk [2]

H2	mm	456
W2	mm	596

D2	mm	581

[2] høyden, bredden og dybden på produktet inkludert håndtaket, pluss plassen som er nødvendig for fri sirkulasjon av kjøleluft

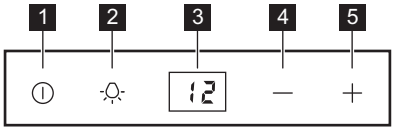
Total plass som kreves ved bruk [3]

H3	mm	456
W3	mm	596
D3	mm	1018

[3] høyden, bredden og dybden på produktet inkludert håndtaket, pluss plassen som er nødvendig for fri sirkulasjon av kjøleluft, pluss plassen som er nødvendig for å åpne døren til minste vinkel som gjør det mulig å fjerne alt internt utstyr

5. BRUK

5.1 Betjeningspanel



1 AV/PÅ-knapp
2 Lysknapp
3 Display
4 Knapp for lavere temperatur
5 Knapp for høyere temperatur

5.2 Slå på og av

For å slå på produktet, trykk på ON/OFF-knappen. Etter at det er slått på, viser displayet den innstilte temperaturen.

Hold ON/OFF-knappen inne i 5 sekunder for å slå av produktet.

5.3 Temperaturregulering

Du kan justere temperaturen inne i produktet fra 5°C til 20°C ved å trykke på knappene Temperaturkjøler og Temperaturvarmer.

Ved strømbrudd lagrer produktet forrige temperaturinnstilling. Når strømmen gjenopprettes, går temperaturen tilbake til den tidligere innstilte verdien.

5.4 Lysknapp

Når du åpner døren, tennes LED-lyset. Når du lukker døren, slukker LED-lyset.

Slik holder du LED-lyset på etter at du har lukket døren:

1. Åpne døren.
2. Trykk på lysknappen.
3. Lukk døren.

LED-lyset forblir på. Trykk på lysknappen igjen for å gjenopprette standardinnstillingen.

5.5 Display

Displayet viser:
- Stille inn temperaturen
- Feilmeldinger
- Hvis Demo Modus er valgt
- Hvis låsetastmodus er slått på

5.6 Låsetaster-modus

Trykk på temperaturvarmeren og lysknappene samtidig i 3 sekunder for å aktivere låsetastmodus.

Denne modusen forhindrer bruk av andre knapper og funksjoner. Produktet fortsetter å fungere med de siste innstillingene. I denne modusen vil det å trykke på en knapp føre til at "bl"-meldingen vises på displayet.

For å deaktivere låsetastmodus, trykk på temperaturvarmeren og lysknappene samtidig i 3 sekunder.

5.7 Demomodus

Demo Modus er opprettet for utstillinger og utstillingslokaler.

I denne modusen er displayet på, og du kan endre temperaturen, men kjølemotoren er slått av.

For å aktivere eller deaktivere Demo Modus, trykk på knappene Temperaturkjøler og Temperaturvarmer samtidig i 3 sekunder.

Displayet vises "ON" i 5 sekunder, og deretter vises temperaturen igjen.

Du kan holde det indre LED-lyset slått på når døren er lukket i Demo Modus ved å trykke på lysknappen.

5.8 Dør åpen-alarm

Hvis døren blir stående åpen i 3 minutter, lyder alarmen 4 ganger med intervaller på 1 minutter. Alarmen varer i opptil 30 minutter, stopper og feilen "E3" vises. Når døren lukkes, tilbakestilles feilen. Se avsnittet «Feilkoder» i kapittelet «Feilsøking».

6. DAGLIG BRUK

ⓘ

Dette produktet er beregnet utelukkende til lagring av vin.

ⓘ

Vinlagringsrommet er merket med et symbol på typeskiltet.

ⓘ

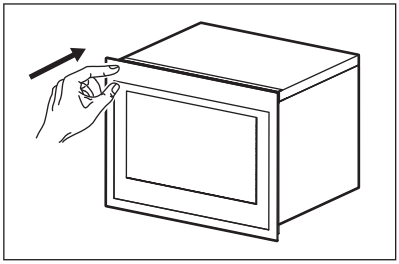
Før du bruker produktet for første gang, vask innsiden og alt innvendig tilbehør med lunkent vann og nøytral såpe. Tørk deretter grundig.

6.1 Døråpning

Det er to måter å åpne døren til produktet på.

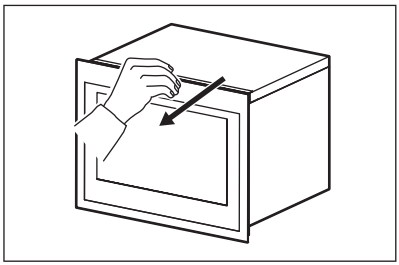
Slik åpner du døren:

- Skyv inn venstre side av dørpanelet.



eller

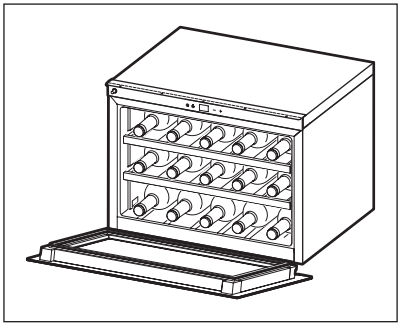
- Trekk døren mot deg selv.



ⓘ

Døren må ikke åpnes for ofte eller stå åpen lengre enn nødvendig.

6.2 Vinlagring



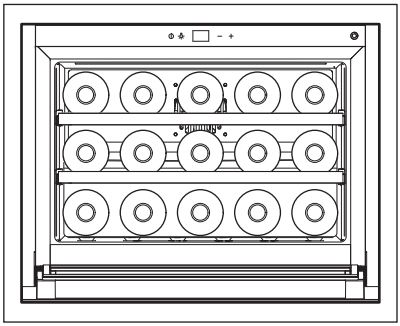
Lagringstiden for vin avhenger av vinens alder, druetype, alkoholinnhold og nivå av fruktose og tannin. Ved kjøp, sjekk om vinen

allerede er aldret eller om den vil bli bedre over tid.

Anbefalte lagringstemperaturer:

- For champagne/prosecco og musserende viner, mellom+6°C og +8°C.
- For hvitviner, mellom +10°C og +12°C.
- For roséviner, mellom +12°C og +16°C.
- For rødviner, mellom +14°C og +18°C.

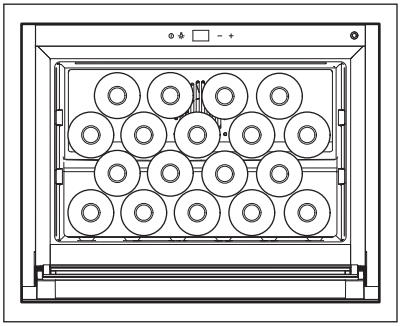
Produktet er laget for å lagre opptil 15 Bordeaux-flasker (0.75 l) ved å plassere 5 flasker på hvert nivå:



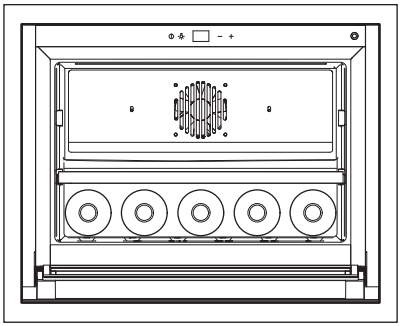
Det lavere nivået kan romme større og høyere flasker om nødvendig.

⚠ FORSIKTIG!

Sørg for at flaskene ikke kommer i kontakt med produktets bakvegg.



Fjern hyllene for å øke kapasiteten.



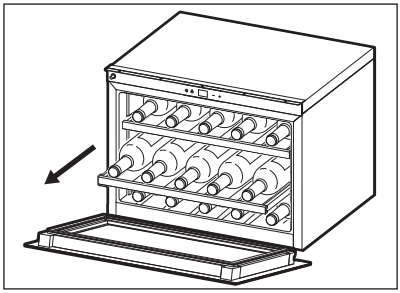
Fjern den øvre hyllen for å oppbevare store og høye flasker på den midtre hyllen.

6.3 Hyller

For enkel tilgang til flaskene, trekk hyllene ut av skinnerommet.

⚠ FORSIKTIG!

For å unngå å skade døren, må du sørge for at døren er helt åpen når du trekker hyllene ut.

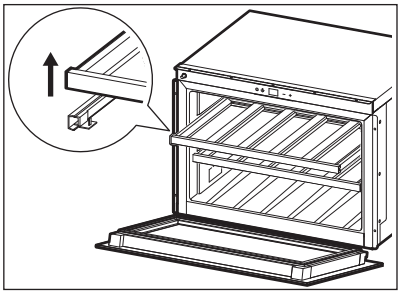


6.4 Fjerne hyller

For å fjerne trehyller, trekk dem ut av skinnerommet og løft dem deretter opp. For å sette inn trehyller, plasser dem på skinnerommet og skyv dem inn i produktet.

⚠ FORSIKTIG!

Før du fjerner eller monterer trehyller, fjern eventuelle flasker fra produktet.



7. PLEIE OG RENGJØRING

⚠ FORSIKTIG!

Se kapitlene som omhandler sikkerhet.

⚠ FORSIKTIG!

Koble fra apparatet før du utfører vedlikehold.

⚠ FORSIKTIG!

Dette produktet inneholder hydrokarboner i kjøleenheten. Vedlikehold og lading må utføres av autoriserte teknikere.

7.1 Periodisk rengjøring

⚠ FORSIKTIG!

Ikke trekk i, flytt eller påfør skade på noen rør og/eller kabler inne i produktet.

⚠ FORSIKTIG!

Bruk aldri vaskemidler, skurepulver, sterkt parfymerte rengjøringsmidler eller vokspuss for å rengjøre innsiden, da dette vil skade overflaten og etterlate en sterk lukt.

Før du bruker produktet for første gang, må du vaske innsiden og alt innvendig tilbehør med lunkent vann og nøytral såpe for å fjerne den typiske lukten av et helt nytt produkt. Sørg for at alt er grundig tørket.

⚠ FORSIKTIG!

Å åpne døren over lengre tid kan føre til en betydelig økning av temperaturen i produktets rom.

Apparatet må rengjøres regelmessig:

- Rengjør de innvendige overflatene med varmt vann og natronløsning. Oppløsningen skal være ca. 2 ss bakepulver til en liter vann.
- Vri overflødig vann ut av svampen eller kluten når du rengjør området på kontrollene eller elektriske deler.
- Rengjør innsiden, hyllene og tilbehøret med lunkent vann og litt nøytral såpe.
- Kontroller dørpakningene regelmessig og tørk dem med fuktig svamp, nøytralt vaskemiddel og vann for å sikre at de er rene og fri for rusk.
- Skyll og tørk grundig.

7.2 Perioder uten bruk

Når produktet ikke brukes i lange perioder, skal du ta følgende forholdsregler:

1. Koble produktet fra strømtilførselen.
2. Fjern alle gjenstander.
3. Tørk av og tørk produktet grundig.
4. Rengjør produktet og alt tilbehør.
5. La døren stå åpen for å hindre at det danner seg ubehagelig lukt.

8. FEILSØKING

⚠ ADVARSEL!
Se kapitlene som omhandler sikkerhet.

8.1 Veiledning til feilsøking

Du kan enkelt løse mange vanlige problemer med produktet ved å bruke denne veiledningen:

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Produktet fungerer ikke.	Produktet er slått av.	Slå på produktet.
	Produktet er ikke koblet til.	Koble til produktet.
	Demo Modus er aktiv.	Deaktiver Demo Modus. Se avsnittet «Demo Modus» i kapittelet «Bruk».
	Kretsbryteren er utløst eller en sikring har gått.	Slå på kretsbryteren eller skift sikringen.
Temperaturen i produktet er for høy.	Temperaturen er ikke riktig innstilt.	Kontroller den innstilte temperaturen.
	Døren er ikke skikkelig stengt.	Lukk døren riktig.
	Dørtetningen er ikke ordentlig forseglet.	Rengjør dørpakningen. Referer til kapittelet “Pleie og rengjøring”.
Kompressoren går kontinuerlig.	Romtemperaturen er for høy.	Kontroller romtemperaturen.
	Døren åpnes for ofte.	Ikke la døren stå åpen lenger enn nødvendig.
	Døren er ikke skikkelig stengt.	Lukk døren riktig.
	Dørtetningen er ikke ordentlig forseglet.	Rengjør dørpakningen. Referer til kapittelet "Pleie og rengjøring".
Lyset fungerer ikke.	Produktet er ikke koblet til.	Koble til produktet.
	Kretsbryteren er utløst eller en sikring har gått.	Slå på kretsbryteren eller skift sikringen.
	LED har brent ut.	Kontakt et autorisert servicesenter.
	Lysknappen virker ikke.	Kontakt et autorisert servicesenter.
For mye vibrasjon.	Produktet står ikke stødig.	Påse at produktet står stabilt.
Produktet støyer unormalt.	Produktet står ikke stødig.	Påse at produktet står stabilt.
	Viften er skitten.	Rengjør viften. Referer til kapittelet "Pleie og rengjøring".
	Sammentrekning og utvidelse av de innvendige veggene kan forårsake «popping» og sprakende lyder.	Dette er normalt. Hvis lyden blir høyere, kontakt det autoriserte servicesenteret.
	Den skranglende lyden kan komme fra strømmen av kjølemediet.	Dette er normalt. Hvis lyden blir høyere, kontakt det autoriserte servicesenteret.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Døren åpnes eller lukkes ikke riktig.	Produktet står ikke stødig.	Kontroller at produktet står stabilt.
	Dørtetningen er ikke ordentlig forseglet.	Rengjør dørpakningen. Referer til kapittelet "Pleie og rengjøring" .
Produktet avgir en akustisk alarm.	Døren er ikke lukket.	Dette er normalt. Referer til avsnittet «Dør åpen-alarm» i kapittelet «Bruk».

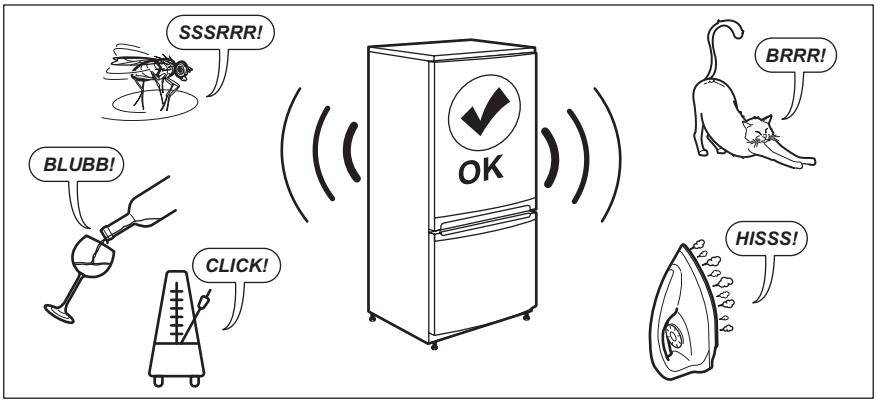
8.2 Feilkoder

Varselkoder vises på displayet.

Feil

Feil type	Mulig årsak	Løsning
E1-koden vises på displayet, og lydalarmen lyder hvert 5. minutt	Temperaturen på innsiden produktet er for lav eller for høy.	Kontroller mulige varme- eller kuldekilder i nærheten av produktet.
	Temperatursensoren er ødelagt eller frakoblet.	Kontakt et autorisert servicesenter.
E2-koden vises på skjermen	Overdreven varme kommer fra nærmeste produkter.	Sjekk mulig varme som kommer fra produkter i nærheten av vinkjeller.
	Omgivelsestemperaturen er utenfor produktets klimaklasse.	Kontroller om produktet er installert på et sted der omgivelsestemperaturen er innenfor produktets klimaklasse.
	Kompressor eller vifte er ute av drift.	Kontakt et autorisert servicesenter.
E3-koden vises på skjermen	Døren ble stående åpen i mer enn 30 minutter.	Lukk døren.
	Dørreed-bryteren er ute av drift.	Kontakt et autorisert servicesenter.

9. LYDER



10. TEKNISKE DATA

Tekniske data finner du på typeskiltet på innsiden av produktet og på energietiketten.

QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet, gir en nettkobling til informasjonen som er relatert til ytelsen av dette produktet i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten som referanse sammen med denne instruksjonsmanualen samt alle andre dokumenter som fulgte med produktet.

Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL med koblingen *https://eprel.ec.europa.eu* og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på typeskiltet til produktet.

Se koblingen *www.theenergylabel.eu* for detaljert informasjon om energietiketten.

11. INFORMASJON FOR TESTINSTITUTTER

Montering og forberedelse av produkt for enhver EcoDesign-kontroll skal være i samsvar med EN 62552 (EU). Ventilasjonskrav, luftspalter og minste avstand bak skal være som angitt i denne bruksanvisningen i kapittel Installering. Kontakt produsenten for ytterligere informasjon, inkludert lasteplaner.

12. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer merket med symbolet ♺. Legg emballasjen i relevante beholdere for å resirkulere det. Bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse ved å resirkulere avfall fra elektriske og elektroniske produkter. Ikke avhend produkter merket med symbolet 🗑 med husholdningsavfallet. Returner produktet til ditt lokale resirkuleringsanlegg eller kontakt kommunen.

Välkommen till AEG! Tack för att du har valt en av våra produkter.

Få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation: **www.aeg.com/support**

Med reservation för ändringar.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION 38
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER 40
3. PRODUKTBESKRIVNING 42
4. INSTALLATION 42
5. DRIFT 43
6. DAGLIG ANVÄNDNING 44
7. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING 46
8. FELSÖKNING 47
9. LJUD 49
10. TEKNISKA DATA 49
11. INFORMATION FÖR TESTINSTITUT 49
12. MILJÖSKYDD 49

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen. Barn mellan 3 och 8 år och personer med väldigt svåra och komplexa funktionsnedsättningar får fylla på och tömma maskinen,

förutsatt att de har fått rätt instruktioner. Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.

1.2 Allmän säkerhet

- Den här produkten är endast avsedd för förvaring av vin.
- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.
- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gårdsgästhus och liknande boenden där sådan användning inte innebär att genomsnittlig hushållsförbrukning överskrids.
- VARNING! Se till att ventilationsöppningarna i maskinens hölje eller inbyggda struktur inte blockeras.
- VARNING! Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda upptiningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- VARNING! Var noga med att inte skada kylkretsen.
- VARNING! Använd inga elektriska produkter inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte vattenspray och ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en våt mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte slipande produkter, repande rengöringstussar, lösningsmedel eller metallföremål.
- När produkten är tom under en längre tid ska den stängas av, avfrostas, rengöras, torkas och dörren ska lämnas öppen för att förhindra att mögel utvecklas i produkten.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprayburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.

- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation

> ⚠ **VARNING!**
>
> Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Följ de separata instruktionerna för installation av produkten som finns på vår webbplats.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Säkerställ att luft kan cirkulera runt produkten.
- Vid första installationen,, vänta minst 4 timmar innan du ansluter produkten till nätspänning. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Innan du utför något underhåll på produkten, dra ur stickkontakten från vägguttaget.
- Installera inte produkten i närheten av element eller spisar, ugnar eller hällar, såvida inte annat anges i installationsanvisningarna.
- Produkten får inte utsättas för regn.
- Installera inte produkten där den kan utsättas för direkt solljus.
- Installera inte produkten på platser som är mycket fuktiga eller kalla.
- När du flyttar produkten ska du lyfta den i framkanten för att undvika att repa golvet.

2.2 Elanslutning

> ⚠ **VARNING!**
>
> Risk för brand och elektriska stötar.

> ⚠ **VARNING!**
>
> När du sätter in din produkt, se till att elsladden inte kommer under produkten eller skadas.

> ⚠ **VARNING!**
>
> Använd inte grenuttag eller förlängningskablar.

- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Produkten måste jordas.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Om nätspänningsmatningen inte är jordad, anslut produkten till en separat jordning enligt gällande bestämmelser. Rådfråga en kvalificerad elektriker för att göra detta.
- Se till att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln och kompressorn). Kontakta det auktoriserade servicecentret eller en elektriker för att byta de elektriska komponenterna.
- Nätkabeln måste alltid vara under elkontakten.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

2.3 Använd

> ⚠ **VARNING!**
>
> Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.

 Produkten innehåller brandfarlig gas, isobutan (R600a), en naturgas med hög

miljökompatibilitet. Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen som innehåller isobutan.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Denna produkt är avsedd att användas vid omgivande temperatur från 16°C till 38°C. Angivet temperaturintervall garanterar att produkten fungerar korrekt.
- Placera inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten såvida de inte anges av tillverkaren.
- Om kylkretsen skadas, så se till att inga flammor eller antändningskällor förekommer i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte heta föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Förvara inte brandfarliga gaser och vätskor i produkten.
- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Låt inte matvaror komma i kontakt med produktens invändiga komponenter.

2.4 Underhåll och rengöring

⚠ VARNING!

Risk för personskador eller skador på produkten.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget innan underhåll.
- Denna produkt innehåller kolväten i kylaggregatet. Endast behöriga personer får utföra underhåll och påfyllning av enheten.

2.5 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i minst 7 år efter att modellen har slutat att tillverkas: termostater, temperaturgivare, kretskort, ljuskällor, dörrhandtag, dörrgångjärn, plåtar och korgar. Tätningslister till dörren kommer att finnas tillgängliga i 10 år efter att modellen har slutat att tillverkas. Det kan hända att de finns tillgängliga under längre tid i ditt land. För ytterligare information, besök vår webbplats.
- Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.

2.6 Avfallshantering

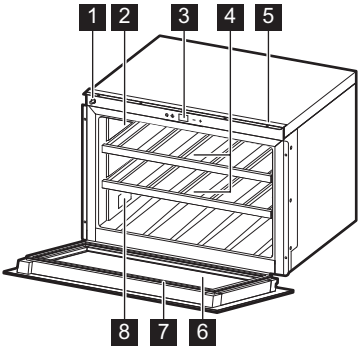
⚠ VARNING!

Risk för personskador eller kvävning föreligger.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylenheten som är nära värmeväxlaren.

3. PRODUKTBESKRIVNING

3.1 Produktbeskrivning

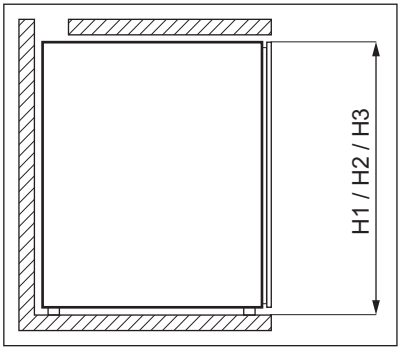


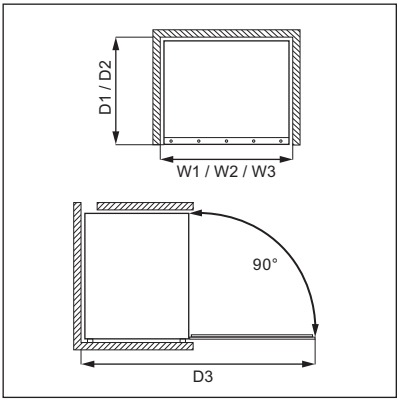
1. Mekanism för dörrfrigöring
2. Teleskopskenor
3. Kontrollpanel
4. Hyllor
5. Fästlist
6. Dörr
7. Dörrlist
8. Produktdekal

4. INSTALLATION

> ⚠ **VARNING!**
> Se avsnitten om säkerhet.

4.1 Mått





Yttermått [1]

H1	mm	456
W1	mm	596
D1	mm	581

[1] produktens höjd, bredd och djup på gäller utan handtag

Utrymme som krävs under användning [2]

H2	mm	456
W2	mm	596

D2	mm	581

[2] höjd, bredd och djup på produkten inklusive handtaget, plus utrymmet som krävs för fri cirkulation av kylluften

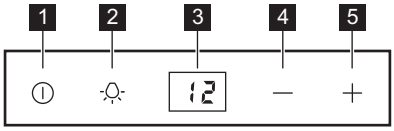
Totalt utrymme som krävs under användning [3]

H3	mm	456
W3	mm	596
D3	mm	1018

[3] höjd, bredd och djup på produkten inklusive handtaget, plus utrymmet som krävs för fri cirkulation av kylluften, plus det utrymme som krävs för att tillåta lucköppning till minsta vinkel som tillåter borttagning av all intern utrustning

5. DRIFT

5.1 Kontrollpanel



1 PÅ/AV-knapp
2 Ljusknapp
3 Display
4 Knapp för kallare temperatur
5 Knapp för varmare temperatur

5.2 Slå på och stänga av

För att slå på produkten, tryck på PÅ/AV-knappen. När produkten har slagits på visar displayen den inställda temperaturen.

För att stänga av produkten, håll in PÅ/AV-knappen i 5 sekunder.

5.3 Temperaturreglering

Du kan justera temperaturen inuti produkten från 5°C till 20°C genom att trycka på knapparna Kallare och varmare temperatur.

Vid ett eventuellt strömavbrott lagrar produkten den tidigare temperaturinställningen. När strömmen återställs återgår temperaturen till det tidigare värdet.

5.4 Ljusknapp

När du öppnar dörren tänds LED-lampan. När du stänger dörren släcks LED-lampan.

För att hålla LED-lampan tänd efter att dörren stängts:

1. Öppna luckan.
2. Tryck på ljusknappen.
3. Stäng dörren.

LED-lampan kommer att fortsätta att lysa. Tryck på ljusknappen igen för att återgå till standardinställningen.

5.5 Display

Displayen visar:
- Inställd temperatur
- Felmeddelande
- Om demoläget är valt
- Om läget Lås knappar är aktiverat

5.6 Lås knappar-läge

Tryck samtidigt på Varmare temperatur- och ljusknapparna i 3 sekunder för att aktivera Lås knappar-läget.

Det här läget förhindrar användning av andra knappar och funktioner. Produkten fortsätter

att fungera med de senaste inställningarna. Om du trycker på valfri knapp i det här läget visas "bl"-meddelandet på displayen.

Tryck samtidigt på Varmare temperatur- och ljusknapparna i 3 sekunder för att inaktivera Lås knappar-läget.

5.7 Demoläge

Demoläget är utformat för utställningar och showrooms.

I det här läget är displayen på och du kan ändra temperaturerna, men kylmotorn är avstängd.

För att aktivera eller inaktivera demoläget, tryck på knapparna Kallare och varmare temperatur samtidigt i 3 sekunder. Displayen visar "ON" i 5 sekunder och sedan visas temperaturen igen.

Du kan hålla det invändiga LED ljuset tänt när dörren är stängd i demoläget genom att trycka på ljusknappen.

5.8 Larm för öppen dörr

Om dörren lämnas öppen i 3 minuter avges ett larmljud 4 gånger med 1 minuters intervall. Larmet varar i upp till 30 minuter. Sedan slutar larmet att låta och felet "E3" visas. Om du stänger dörren återställs felet. Se avsnittet ”Felkoder” i kapitlet ”Felsökning”.

6. DAGLIG ANVÄNDNING

ⓘ

Denna produkt är uteslutande avsedd för förvaring av vin.

ⓘ

Vinförvaringsfacket är märkt med en symbol på produktdekalen.

ⓘ

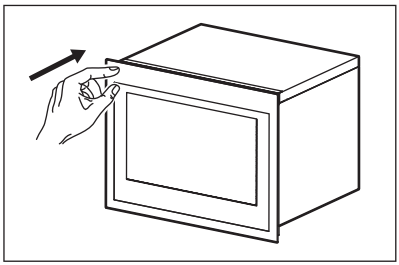
Rengör produkten invändigt och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och neutralt diskmedel före den första användningen. Torka sedan allt ordentligt.

6.1 Öppning av dörr

Det finns två sätt att öppna produktens dörr.

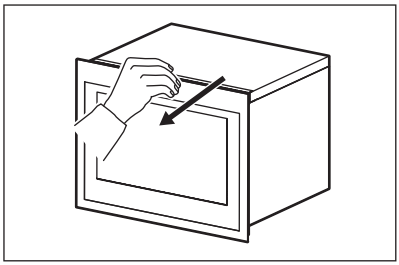
Hur du öppnar dörren:

- Tryck in panelen på dörrens övre vänstra sida



eller

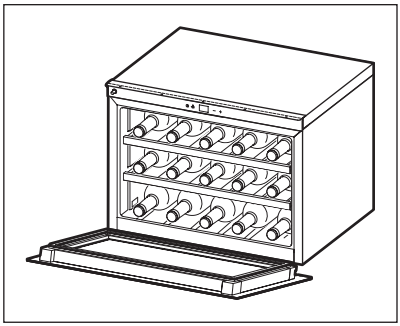
- Dra dörren mot dig själv.



ⓘ

Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre än nödvändigt.

6.2 Vinförvaring

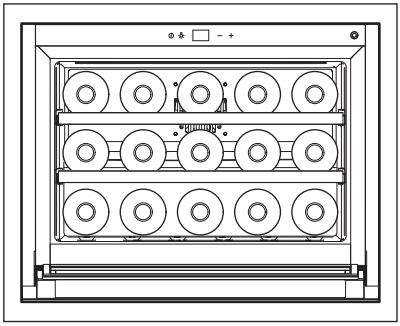


Lagringstiden för vin beror på dess ålder, typ av druvor, alkoholhalt samt fruktos- och tanninhalt. Vid köpet, kontrollera om vinet redan är lagrat eller om det kommer att förbättras med tiden.

Rekommenderade förvaringstemperaturer:

- För champagne/prosecco och mousserande viner, mellan +6°C och +8°C.
- För vita viner, mellan +10°C och +12°C.
- För roséviner, mellan +12°C och +16°C.
- För röda viner, mellan +14°C och +18°C.

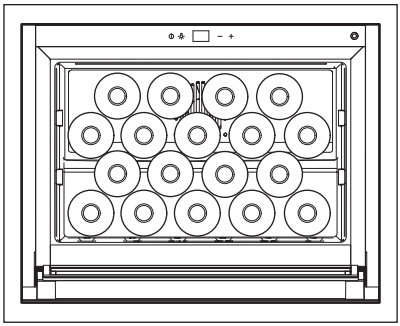
Produkten är utformad för att förvara upp till 15 Bordeauxflaskor (0.75 l) genom att placera 5 flaskor på varje nivå:



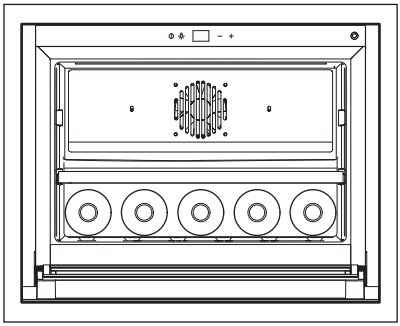
Den lägre nivån rymmer större och högre flaskor vid behov.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Säkerställ att flaskorna inte kommer i kontakt med produktens bakre vägg.



Ta bort hyllorna för att öka kapaciteten.



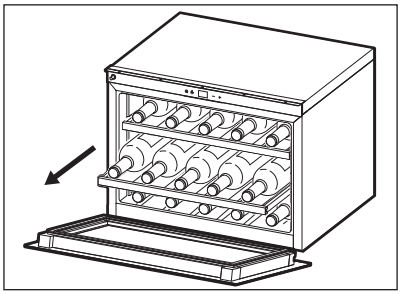
Ta bort den övre hyllan för att förvara stora och höga flaskor på den mellersta hyllan.

6.3 Hyllor

Dra ut hyllorna för att enkelt komma åt flaskorna.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Säkerställ att dörren är helt öppen när du drar ut hyllorna för att förhindra att dörren skadas.

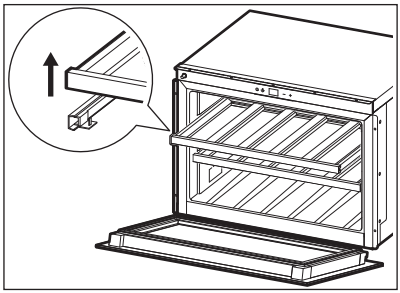


6.4 Ta bort hyllor

Ta bort trähyllorna genom att dra ut dem ur skåran och lyfta dem upp uppåt. För att sätta in trähyllorna, placera dem i skåran och tryck sedan in dem i produkten.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Ta ur alla flaskor från produkten innan du tar bort eller sätter in trähyllorna.



7. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Se avsnitten om säkerhet.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Dra ur stickkontakten före utförande av underhåll.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Denna produkt innehåller kolväten i sitt kylaggregat. Underhåll och laddning måste utföras av auktoriserade tekniker.

7.1 Regelbunden rengöring

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Du får inte dra, flytta eller skada rörledningarna och/eller kablarna i produkten.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Använd aldrig starka rengöringsmedel, skurpulver, parfymerade rengöringsprodukter eller vaxpolermedel för att rengöra produkten invändigt eftersom sådana produkter skadar ytfinishen och efterlämnar en stark lukt.

För att få bort den typiska lukten hos nya produkter, rengör produkten invändigt och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och neutralt diskmedel före den första användningen. Säkerställ att allt är ordentligt torkat.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Om dörren står öppen under längre perioder kan temperaturen i produktens fack öka avsevärt.

Produkten måste rengöras regelbundet:

- Rengör invändiga ytor med varmt vatten och bikarbonatlösning. Lösningen bör tillredas genom att använda ca 2 matskedar bikarbonat till en liter vatten.
- Vrid ur extra vatten ur svampen eller trasan innan du rengör kontroller eller elektriska delar.
- Rengör insidan, hyllorna och tillbehören med ljummet vatten och neutralt rengöringsmedel.
- Kontrollera dörrtätningarna regelbundet och torka av dem med en fuktig svamp, neutralt rengöringsmedel och vatten för att säkerställa att de är rena och fria från skräp.
- Skölj och torka ordentligt.

7.2 Perioder utan användning

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte kommer att användas under längre tid:

1. Dra ur stickkontakten från eluttaget.
2. Ta ut allt ur produkten.
3. Torka av och torka produkten ordentligt.
4. Rengör produkten och alla tillbehör.
5. Låt dörren stå öppen för att undvika att dålig lukt bildas.

8. FELSÖKNING

⚠ VARNING!
Se avsnitten om säkerhet.

8.1 Felsökningsguide

Du kan enkelt lösa många vanliga problem med produkten genom att använda den här guiden:

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Produkten fungerar inte.	Produkten är avstängd.	Sätt på produkten.
	Produkten är inte ansluten.	Anslut produkten.
	Demoläget är aktivt.	Inaktivera demoläget. Se avsnittet ”Demoläge” i kapitlet ”Drift”.
	Kretsbrytaren har utlösts eller en säkring har gått.	Tryck på brytaren eller byt säkringen.
Temperaturen i produkten är för hög.	Temperaturen är inte rätt inställd.	Kontrollera den inställda temperaturen.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Stäng dörren korrekt.
	Dörrtätningen tätar inte ordentligt.	Rengör dörrtätningen. Se avsnittet ”Underhåll och rengöring”.
Kompressorn arbetar kontinuerligt.	Rumstemperaturen är för hög.	Kontrollera rumstemperaturen.
	Dörren öppnas för ofta.	Håll inte dörren öppen längre än nödvändigt.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Stäng dörren korrekt.
	Dörrtätningen tätar inte ordentligt.	Rengör dörrtätningen. Se avsnittet ”Underhåll och rengöring”.
Belysningen fungerar inte.	Produkten är inte ansluten.	Anslut produkten.
	Kretsbrytaren har utlösts eller en säkring har gått.	Tryck på brytaren eller byt säkringen.
	LED har bränt ut.	Kontakta ett auktoriserat servicecenter.
	Belysningsknappen fungerar inte.	Kontakta ett auktoriserat servicecenter.
För mycket vibration.	Produkten har inte ordentligt stöd.	Kontrollera om produkten är stabil.
Produkten är högljudd.	Produkten har inte ordentligt stöd.	Kontrollera om produkten är stabil.
	Fläkten är smutsig.	Rengör fläkten. Se avsnittet ”Underhåll och rengöring”.
	Sammandragning och expansion av innerväggarna kan orsaka poppande och sprakande ljud.	Detta är normalt. Om ljudet blir högre, kontakta ett auktoriserat servicecenter.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
	Det skramlande ljudet kan komma från köldmediets flöde.	Detta är normalt. Om ljudet blir högre, kontakta ett auktoriserat servicecenter.
Dörren öppnas eller stängs inte korrekt.	Produkten har inte ordentligt stöd.	Kontrollera att produkten står stadigt.
	Dörrtätningen tätar inte ordentligt.	Rengör dörrtätningen. Se avsnittet ”Underhåll och rengöring”.
Produkten avger ett larm.	Dörren är inte stängd.	Detta är normalt. Se avsnittet ”Larm för öppen dörr” i kapitlet ”Drift”.

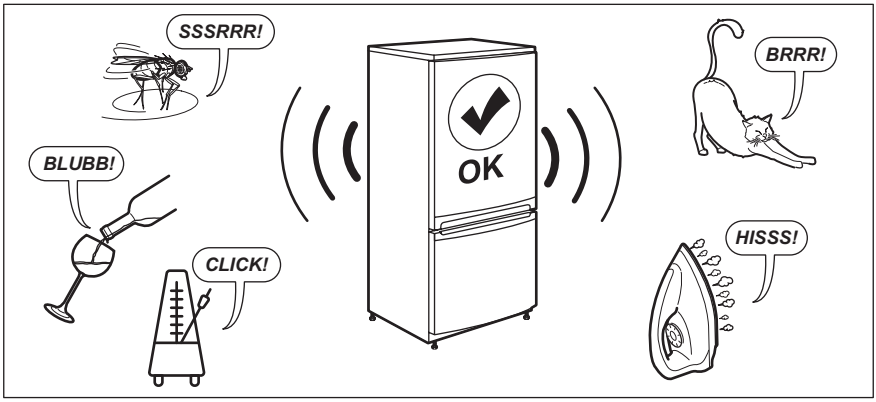
8.2 Felkoder

Felkoder visas på displayen.

Fel

Felkod	Möjlig orsak	Lösning
E1-koden visas på displayen och larmet ljuder var 5 minut	Temperaturen inuti produkten är för låg eller för hög.	Kontrollera potentiella värme- eller kylkällor nära produkten.
	Temperatursensorn är trasig eller bortkopplad.	Kontakta ett auktoriserat servicecenter.
E2-koden visas på displayen	Överdriven värme kommer från närliggande produkter.	Kontrollera potentiell värme från produkter nära vinförvaringen.
	Den omgivande temperaturen ligger utanför produktens klimatklass.	Säkerställ att produkten är installerad på en plats där den omgivande temperaturen ligger inom produktens klimatklass.
	Kompressorn eller fläkten är ur funktion.	Kontakta ett auktoriserat servicecenter.
E3-koden visas på displayen	Dörren lämnades öppen i mer än 30 minuter.	Stäng dörren.
	Dörrens reed-brytare är ur funktion.	Kontakta ett auktoriserat servicecenter.

9. LJUD



10. TEKNISKA DATA

Den tekniska informationen anges på typskylten som sitter inne i kylskåpet samt på energimärkningsetiketten.

QR-koden på energimärkningsetiketten som levereras med produkten ger en webblänk till informationen i EU EPREL-databasen, relaterad till produktens prestanda. Förvara energimärkningsetiketten som referens tillsammans med användarhandboken och alla andra dokument som medföljer denna produkt.

Det går också att hitta samma information i EPREL med länken *https://eprel.ec.europa.eu* och modellnamnet och produktnumret som du hittar på produktens typskylt.

Se länken *www.theenergylabel.eu* för mer detaljerad information om energimärkningsetiketten.

11. INFORMATION FÖR TESTINSTITUT

Installation och förberedelse av produkten för all EcoDesign-verifiering ska överensstämma med EN 62552 (EU). Ventilationskrav, urtagsdimensioner och minsta bakre fritt utrymme ska vara som anges i denna bruksanvisning i ”Installation”. Kontakta tillverkaren för ytterligare information, inklusive hur man fyller på.

12. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen ♺. Återvinn förpackningen i rätt återvinningsbehållare. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska apparater. Släng inte produkter som är märkta med symbolen 🗑 med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunen.

aeg.com

212003500-B-442025

